Parliamentary Research Branch

This document was prepared by the staff of the Parliamentary Research Branch to provide Canadian Parliamentarians with plain language background and analysis of proposed government legislation. Legislative summaries are not government documents. They have no official legal status and do not constitute legal advice or opinion. Please note, the Legislative Summary describes the bill as of the date shown at the beginning of the document. For the latest published version of the bill, please consult the parliamentary internet site at www.parl.gc.ca.

LS-400E

BILL C-16: CHARITIES REGISTRATION (SECURITY INFORMATION) ACT

Prepared by:
David Johansen
Law and Government Division
10 April 2001

LEGISLATIVE HISTORY OF BILL C-16

HOUSE OF COMMONS		SENATE	
Bill Stage	**Date**	**Bill Stage**	**Date**
First Reading:	15 March 2001	First Reading:	
Second Reading:		Second Reading:	
Committee Report:		Committee Report:	
Report Stage:		Report Stage:	

Third Reading:		Third Reading:	

Royal Assent:
Statutes of Canada

N.B. Any substantive changes in this Legislative Summary which have been made since the preceding issue are indicated in **bold print.**

TABLE OF CONTENTS

BACKGROUND

DESCRIPTION AND ANALYSIS

A. Purpose and Principles (clauses 1-2)

B. Ministerial Certificate (clause 4)

C. Judicial Consideration of Ministerial Certificate (clauses 5-6)

D. Evidence (clauses 7-9)

E. Review of Ministerial Certificate (clauses 10-13)

F. Amendments to the *Income Tax Act* (clauses 15-19)

G. Coordinating Amendments (clause 20)

H. Regulations and Coming into Force (clauses 14 and 21)

COMMENTARY

BILL C-16: CHARITIES REGISTRATION
(SECURITY INFORMATION) ACT*

BACKGROUND

On 15 March 2001, Bill C-16, the Charities Registration (Security Information) Act, was introduced in the House of Commons by the Solicitor General of Canada, the Hon. Lawrence MacAulay. The bill is designed to preserve the integrity of Canada's registered charities system by preventing organizations that support terrorist activities from obtaining or continuing to have registered charity status under the *Income Tax Act*.

The bill implements Canada's G-8 commitments to: investigate charitable organizations where it is believed that an organization is being used by terrorists to cover for other activities; and take steps to prevent the financing of terrorist organizations indirectly through organizations that have, or claim to have, charitable goals. It also responds to a 1999 Report of the Special Senate Committee on Security and Intelligence, which observed that groups with terrorist affiliations conduct fund-raising activities in Canada, often using benevolent or philanthropic organizations as fronts.

Generally, intelligence and security information that would inform decision-makers about organizations operating in support of terrorism is classified for national security purposes. Because all information on which the Canada Customs and Revenue Agency (CCRA) currently bases its decisions to deny or revoke charitable status for purposes of the *Income Tax Act* is subject to full disclosure in open court, the CCRA cannot base its decisions on security information. Disclosure of that information would undermine national security, third-party confidentiality and source protection. The bill allows the government to use and protect relevant classified information in its decisions to deny or revoke charitable status.

DESCRIPTION AND ANALYSIS

A. Purpose and Principles (clauses 1-2)

Bill C-16 is entitled the Charities Registration (Security Information) Act (clause 1). Its purpose, set out in clause 2(1), is to:

- demonstrate Canada's commitment to be involved in concerted international efforts to refuse support to those who engage in terrorism;
- preserve the integrity of the registration system for charities under the *Income Tax Act*; and
- retain the confidence of Canadian taxpayers that the benefits of charitable registration are made available only to organizations that operate solely for charitable purposes.

Clause 2(2) sets out the following two principles in recognition of which, and in accordance with which, the purpose of the bill is to be carried out:

- maintaining taxpayers' confidence may necessitate dependence on information that, if revealed, would impair national security or the safety of persons; and
- ensuring that the process of relying on the above information in determining eligibility to become or remain a registered charity is as fair and transparent as possible taking into consideration national security or the safety of persons.

B. Ministerial Certificate (clause 4)

Under clause 4, the Solicitor General and the Minister of National Revenue may sign a certificate stating that, in their opinion, based on security and intelligence reports, there are reasonable grounds to believe that an applicant or registered charity:

- has made available any of its resources, directly or indirectly, to an organization or person and that party was at that time, and continues to be, engaged in terrorism or activities in support of terrorism; or

- makes or will make available any of its resources, directly or indirectly, to an organization or person and that party engages or will engage in terrorism or activities in support of terrorism.

The bill contains no definition of security and intelligence reports nor does it define terrorism for purposes of the bill.

C. Judicial Consideration of Ministerial Certificate (clauses 5-6)

Under clause 5(1), as soon as the Solicitor General and the Minister of National Revenue have signed a certificate, the Solicitor General, or his or her delegate, must cause the applicant or registered charity to be served with a copy of the certificate and a notice. The notice will state that the certificate will be referred to the Federal Court not earlier than seven days after the service of the notice and that, if the certificate is determined to be reasonable, the applicant will be ineligible to become a registered charity or that the registered charity will have its registration revoked.

Clause 5(2) provides that the certificate served under clause 5(1) and any matters arising out of the certificate are not subject to review or to be restrained, prohibited, removed, set aside or otherwise dealt with, except in accordance with the bill.

Notwithstanding clause 5(2), the applicant or registered charity may apply to a Federal Court judge for an order directing: a) that the identity of the applicant or registered charity not be published except in accordance with the bill; or b) that any documents to be filed with the court in connection with the reference be treated as confidential (clause 5(3)). A decision on an application mentioned in clause 5(3) is not subject to appeal or review by any court at the instance of a party to the application (clause 5(4)).

Seven days after service of the notice under clause 5(1), or as soon thereafter as is practicable, the Solicitor General or his or her delegate must file a copy of the certificate in the Federal Court for it to make a determination under clause 6(1) as to whether the certificate is reasonable, and cause the applicant or registered charity to be served with a notice informing it of the filing of the certificate (clause 5(5)).

According to clause 6(1), when the certificate is referred to the Federal Court, the judge must, without delay:

- privately examine the security or intelligence reports considered by the Solicitor General and the Minister of National Revenue and hear any other evidence or information presented by or on behalf of those Ministers and may, on the request of either of them,

B. Ministerial Certificate (clause 4)

Under clause 4, the Solicitor General and the Minister of National Revenue may sign a certificate stating that, in their opinion, based on security and intelligence reports, there are reasonable grounds to believe that an applicant or registered charity:

- has made available any of its resources, directly or indirectly, to an organization or person and that party was at that time, and continues to be, engaged in terrorism or activities in support of terrorism; or

- makes or will make available any of its resources, directly or indirectly, to an organization or person and that party engages or will engage in terrorism or activities in support of terrorism.

The bill contains no definition of security and intelligence reports nor does it define terrorism for purposes of the bill.

C. Judicial Consideration of Ministerial Certificate (clauses 5-6)

Under clause 5(1), as soon as the Solicitor General and the Minister of National Revenue have signed a certificate, the Solicitor General, or his or her delegate, must cause the applicant or registered charity to be served with a copy of the certificate and a notice. The notice will state that the certificate will be referred to the Federal Court not earlier than seven days after the service of the notice and that, if the certificate is determined to be reasonable, the applicant will be ineligible to become a registered charity or that the registered charity will have its registration revoked.

Clause 5(2) provides that the certificate served under clause 5(1) and any matters arising out of the certificate are not subject to review or to be restrained, prohibited, removed, set aside or otherwise dealt with, except in accordance with the bill.

Notwithstanding clause 5(2), the applicant or registered charity may apply to a Federal Court judge for an order directing: a) that the identity of the applicant or registered charity not be published except in accordance with the bill; or b) that any documents to be filed with the court in connection with the reference be treated as confidential (clause 5(3)). A decision on an application mentioned in clause 5(3) is not subject to appeal or review by any court at the instance of a party to the application (clause 5(4)).

Seven days after service of the notice under clause 5(1), or as soon thereafter as is practicable, the Solicitor General or his or her delegate must file a copy of the certificate in the Federal Court for it to make a determination under clause 6(1) as to whether the certificate is reasonable, and cause the applicant or registered charity to be served with a notice informing it of the filing of the certificate (clause 5(5)).

According to clause 6(1), when the certificate is referred to the Federal Court, the judge must, without delay:

- privately examine the security or intelligence reports considered by the Solicitor General and the Minister of National Revenue and hear any other evidence or information presented by or on behalf of those Ministers and may, on the request of either of them,

hear all or a portion of the evidence or information in the absence of the applicant or the registered charity and its counsel, if the judge believes that disclosure of the information would impair national security or the safety of persons;

- furnish the applicant or the registered charity with a written summary of the information available to the judge so as to allow it to be reasonably informed of the circumstances giving rise to the certificate, without revealing any information that, if divulged, in the judge's opinion, would injure national security or the safety of persons;

- allow the applicant or registered charity a reasonable opportunity to be heard; and

- decide whether the certificate is reasonable on the basis of the information available to the judge and, if not, quash it.

A judge's determination regarding whether the certificate is reasonable is not subject to appeal or review by any court (clause 6 (2)).

D. Evidence (clauses 7-9)

For purposes of clause 6(1), a judge may, subject to clause 8, admit any relevant information, regardless of whether the information is or would be admissible in a court of law, and base the determination of whether a certificate is reasonable on that information (clause 7).

As well, under clause 8(1), for the purposes of clause 6(1), in private and in the absence of the applicant or registered charity or any counsel representing it,

- the Solicitor General or the Minister of National Revenue may make an application to the judge for the admission of information obtained in confidence from a government or an agency of a foreign state, or from an international organization of states or one of its agencies; and

- the judge must examine the information and provide counsel representing the Minister with a reasonable opportunity to be heard as to whether the information is pertinent but should not be revealed to the applicant or registered charity or any counsel representing it because the disclosure would impair national security or the safety of persons.

Clause 8(2) requires that the information must be returned to the counsel representing the Minister who made the application and must not be considered by the judge making the determination under clause 6(1) as to whether the certificate is reasonable if:

- the judge determines that the information is not relevant;

- the judge determines that the information is relevant but should be summarized in the written summary to be provided under clause 6(1); or

- the Minister withdraws the application.

Clause 8(3) provides that if the judge decides that the information is relevant but that its disclosure would injure national security or the safety of persons, the information must not be disclosed in the written summary referred to in clause 6(1) but the judge may base the

determination under clause 6(1) of whether the certificate is reasonable on it.

A certificate that is determined by a judge to be reasonable under clause 6(1) is conclusive proof that, in the case of the applicant, it is ineligible to become a registered charity or, in the case of a registered charity, it does not comply with the requirements to continue to be a registered charity (clause 9(1)). After a certificate has been determined to be reasonable, the Solicitor General must, without delay, cause the certificate to be published in the *Canada Gazette* (clause 9(2)).

E. Review of Ministerial Certificate (clauses 10-13)

An applicant or registered charity for which a certificate was determined by a judge to be reasonable pursuant to clause 6(1) and that believes a material change in circumstances has occurred since that determination was made may make a written application to the Solicitor General for a review of the certificate by the Solicitor General and the Minister of National Revenue (clause 10 (1)). The Solicitor General must, without delay, notify the Minister of National Revenue of an application for review (clause 10 (2)).

For the purpose of a review, the Ministers may consider any information submitted by the applicant or registered charity that applied for the review along with any security or criminal intelligence reports that are made available to the Ministers (clause 10 (3)). The Ministers are required to make their decision on an application for review within 120 days after receipt of the application by the Solicitor General (clause 10(4)). Clause 10(5) provides that, on a review, the Ministers may decide that in the time that has elapsed since the certificate was determined to be reasonable:

- there has not been a material change in circumstances, in which case the Ministers will deny the application (clause 10 (5) (a)); or

- there has been a material change in circumstances, in which case the Ministers will either, on the grounds referred to in clause 4, continue the certificate in effect (clause 10(5)(b)(i)) or cancel the certificate as of the date of the decision (clause 10(5)(b)(ii)).

Under clause 10(6), if no decision is made within a period of 120 days after receipt of the application, the certificate is cancelled on the expiration of that period. As soon as a decision is made or the certificate is cancelled, the Solicitor General or his or her delegate must cause the applicant or registered charity that applied for the review to be served, by specified means, with notice of the decision or cancellation (clause 10(7)).

Clause 11(1) provides that an applicant or registered charity that applied for review under clause 10(1) may, after giving written notice to the Solicitor General who in turn must notify the Minister of National Revenue, apply to the Federal Court for a review of the decision made pursuant to clause 10(5)(a) or clause 10(5)(b)(i). That review is to be carried out in accordance with clause 6, with any modifications that the circumstances require. Clause 11(2) stipulates that if the court quashes a decision of the Ministers that a material change in circumstances has not occurred since the certificate was determined to be reasonable, the court will refer the application to the Ministers for a decision under clause 10(5)(b). If the court quashes a decision of the Ministers made under clause 10(5)(b)(i), the certificate is cancelled as of the date the decision is quashed (clause 11(3)). The determination of the court is final; there is no provision for an appeal or judicial review (clause 11(4)).

Clause 12 requires the Solicitor General to cause to be published in the *Canada Gazette*, in a manner that mentions the original publication of the certificate, notice of the cancellation of the certificate by reason of:

- a decision made under clause 10(5)(b)(ii));
- the operation of clause 10(6); or
- a determination of the Federal Court under clause 11 quashing a decision made under clause 10(5)(b)(i)).

Clause 13 specifies that, unless it is earlier cancelled, a certificate is effective for a period of three years beginning on the day it is first determined by a judge to be reasonable under clause 6 (1).

F. Amendments to the *Income Tax Act* (clauses 15-19)

The bill provides for a number of consequential amendments to the *Income Tax Act* (clauses 15-19), including one that will result in the revocation of the registration of a charity, if it is the subject of a certificate determined by a judge to be reasonable under clause 6(1) of the bill.

G. Coordinating Amendments (clause 20)

Bill C-16 mirrors provisions contained in the current *Immigration Act* (the relevant provision of that Act is section 40.1). The Federal Court of Canada has determined that the process in the *Immigration Act* respects the principles of fundamental justice and conforms to the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*.

A bill now before Parliament, Bill C-11, the Immigration and Refugee Protection Act (First Session, Thirty-seventh Parliament), will, if enacted into law, replace the current *Immigration Act*. Clause 76 of Bill C-11 will replace current section 40.1 of the *Immigration Act* if and when Bill C-11 receives Royal Assent and clause 76 is proclaimed in force. Although there are a number of changes in clause 76 from the current section 40.1, they are not substantive changes.

Clause 20 of Bill C-16 provides that if Bill C-11 receives Royal Assent, then on the later of the coming into force of clause 1 of Bill C-16 and clause 76 of Bill C-11, a number of coordinating amendments will be made to Bill C-16 and the *Income Tax Act*. The purpose of these amendments is to ensure that the provisions of Bill C-16 will mirror the relevant provisions of Bill C-11. Therefore, at the prescribed time, provisions of Bill C-16 will be amended to reflect the wording of clause 76 in Bill C-11. The *Income Tax Act* will also be amended to reflect the changes in relevant clause numbers in Bill C-16.

H. Regulations and Coming into Force (clauses 14 and 21)

Clause 14 provides authority for the Governor in Council to make any regulations that the Governor in Council considers necessary for carrying out the purposes and provisions of Bill C-16.

Bill C-16, with the exception of clause 20, comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council (clause 21).

COMMENTARY

Certain groups and individuals are concerned that although the bill uses the term "terrorism," it is nowhere defined in the proposed legislation. It has also been suggested that the bill creates the false impression that all Canadian funding for terrorist activities flows through charities. In addition, there are fears that the bill could harm legitimate charitable organizations. It appears that there is no need to show that a charity intended to support terrorist activity. Some organizations are also concerned that the bill might be applied against charities that have never been connected with terrorist activity, simply on the basis that there are reasonable grounds to believe that they will support terrorism in the future.

Concerns have been voiced over the fact that the bill provides no appeal from a Federal Court judge's determination that the Ministerial certificate is reasonable, on which basis an applicant is ineligible to become a registered charity or, in the case of a registered charity, its registration is revoked.

Government officials have acknowledged that the bill does not go far enough to meet Canada's obligations under the 1999 United Nations Convention on the Suppression of the Financing of Terrorism. That Convention requires signatories to enact domestic legislation criminalizing the collection of funds for terrorist activities. At least one organization had earlier called on the government to address the practice of financing political violence through means other than the charities registration system by introducing *Criminal Code* amendments to outlaw terrorist fund-raising altogether.

---

* Notice: For clarity of exposition, the legislative proposals set out in the Bill described in this Legislative Summary are stated as if they had already been adopted or were in force. It is important to note, however, that bills may be amended during their consideration by the House of Commons and Senate, and have no force or effect unless and until they are passed by both Houses of Parliament, receive Royal Assent, and come into force.

To obtain a paper version of this document, please call 996-3942 or email us at the following address: **-Library Research**

Direction de la rechercheparlementaire

Les documents qui figurent sur ce site ont été rédigés par le personnel de la Direction de la recherche parlementaire; ils visent à tracer, à l'intention des parlementaires canadiens, dans un libellé simple et facile à saisir, le contexte dans lequel chaque projet de loi gouvernemental examiné a été élaboré et à fournir une analyse de celui-ci. Les résumés législatifs ne sont pas des documents gouvernementaux; ils n'ont donc aucun statut juridique officiel et ils ne constituent ni un conseil ni une opinion juridique. Prière de noter que la version du projet de loi décrite dans un résumé législatif est celle qui existait à la date indiquée au début du document. Pour avoir accès à la plus récente version publiée du projet de loi, veuillez vous rendre sur le site parlementaire Internet à l'adresse suivante www.parl.gc.ca.

LS-400F

PROJET DE LOI C-16 : LOI SUR L'ENREGISTREMENT DES ORGANISMES DE BIENFAISANCE (RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ)

Rédaction :
David Johansen
Division du droit et du gouvernement
Le 10 avril 2001

HISTORIQUE DU PROJET DE LOI C-16

CHAMBRE DES COMMUNES		SÉNAT	
Étape du Projet de loi	**Date**	**Étape du projet de loi**	**Date**
Première lecture :	15 mars 2001	Première lecture :	
Deuxième lecture :		Deuxième lecture :	
Rapport du comité :		Rapport du comité :	
Étape du rapport :		Étape du rapport :	

Troisième lecture :		Troisième lecture :	

Sanction royale :
Lois du Canada

N.B. Dans ce résumé législatif, tout changement d'importance depuis la dernière publicaiton est indiqué en **caractères gras.**

TABLE DES MATIÈRES

CONTEXTE

DESCRIPTION ET ANALYSE

A. Objet et principes (articles 1et 2)

B. Certificat du Ministre (article 4)

C. Examen judiciaire du certificat (articles 5et 6)

D. Preuve (articles 7-9)

E. Révision du certificat (articles 10-13)

F. Modification de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (articles 15-19)

G. Dispositions de coordination (article 20)

H. Règlements et entrée en vigueur (articles 14 et 21)

COMMENTAIRE

PROJET DE LOI C-16 : LOI SUR L'ENREGISTREMENT DES ORGANISMES DE BIENFAISANCE (RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ) *

CONTEXTE

Le 15 mars 2001, le projet de loi C-16 : Loi sur l'enregistrement des organismes de bienfaisance (renseignements de sécurité), a été présenté à la Chambre des communes par le solliciteur général du Canada, l'honorable Lawrence MacAulay. Le projet de loi vise à préserver l'intégrité du système d'enregistrement des organismes de bienfaisance au Canada en empêchant les organismes qui soutiennent des activités terroristes d'obtenir ou de conserver le statut d'organisme de bienfaisance enregistré aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Le projet de loi C-16 donne suite aux engagements que le Canada a pris envers les pays du G-8 : enquêter sur les organismes de bienfaisance lorsqu'on croit qu'ils sont utilisés par des terroristes pour dissimuler d'autres activités, et prendre des mesures pour empêcher le financement indirect d'organisations terroristes par des organismes qui ont ou prétendent avoir des objectifs de bienfaisance. Le projet de loi donne également suite à un rapport publié en 1999 par le Comité spécial du Sénat sur la sécurité et les services de renseignement, qui faisait observer que des groupes affiliés à des forces terroristes menaient des activités de financement au Canada, souvent sous le couvert d'organisations de bienfaisance ou philanthropiques.

Généralement, les renseignements de sécurité ou autres qui permettraient d'établir quels organismes appuient le terrorisme sont classés pour préserver la sécurité nationale. Comme toute l'information sur laquelle l'Agence canadienne des douanes et du revenu (ACDR) fonde actuellement un refus ou une révocation du statut d'organisme de bienfaisance aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu des particuliers* peut faire l'objet d'une divulgation totale et publique devant les tribunaux, l'Agence ne peut s'appuyer sur des renseignements de sécurité. La divulgation de cette information porterait atteinte à la sécurité nationale, au caractère confidentiel des renseignements de tiers et à la protection des sources d'information. Le projet de loi autorise le gouvernement à utiliser et à protéger l'information classifiée pertinente afin de refuser ou de révoquer le statut d'organisme de bienfaisance.

DESCRIPTION ET ANALYSE

A. Objet et principes (articles 1 et 2)

Le projet de loi C-16 s'intitule Loi sur l'enregistrement des organismes de bienfaisance (renseignements de sécurité) (article 1). Son objet, énoncé au paragraphe 2(1), est le suivant :

- traduire l'engagement du Canada à participer à l'effort concerté déployé à l'échelle internationale pour priver de soutien ceux qui s'adonnent au terrorisme;
- protéger l'intégrité du système d'enregistrement des organismes de bienfaisance sous le régime de la *Loi de l'impôt sur le revenu*;
- assurer les contribuables canadiens que les avantages conférés par un tel enregistrement ne profitent qu'à des organismes administrés exclusivement à des fins de bienfaisance.

Le paragraphe 2(2) énonce les deux principes suivants, sur lesquels repose l'atteinte de l'objet du projet de loi :

- pour donner cette assurance aux contribuables canadiens, on peut avoir à utiliser des renseignements dont la divulgation porterait atteinte à la sécurité nationale ou à celle de personnes;

- l'utilisation de tels renseignements pour déterminer le droit au statut d'organisme de bienfaisance enregistré doit se faire de la façon la plus équitable et transparente possible, compte tenu de la sécurité nationale ou de celle de personnes.

B. Certificat du Ministre (article 4)

Aux termes de l'article 4, le solliciteur général et le ministre du Revenu national peuvent signer un certificat attestant qu'ils estiment, en se fondant sur des renseignements en matière de sécurité ou de criminalité, avoir des motifs raisonnables de croire que, selon le cas, un demandeur ou un organisme de bienfaisance enregistré :

- a mis, directement ou indirectement, des ressources à la disposition d'une organisation ou d'une personne qui se livrait à ce moment, et se livre encore, à des actes de terrorisme ou à des activités de soutien à de tels actes;

- met ou mettra, directement ou indirectement, des ressources à la disposition d'une organisation ou d'une personne qui se livre ou se livrera à des actes de terrorisme ou à des activités de soutien à de tels actes.

Le projet de loi ne propose aucune définition des renseignements en matière de sécurité et de criminalité, et il ne définit pas non plus, pour son application, le sens à donner au terme « terrorisme ».

C. Examen judiciaire du certificat (articles 5-6)

Le paragraphe 5(1) dispose que, dès la signature du certificat par le ministre du Revenu et le solliciteur général, celui-ci ou son délégué est tenu de faire signifier au demandeur ou à l'organisme de bienfaisance enregistré une copie du certificat et un avis l'informant que le certificat sera déposé à la Cour fédérale, au plus tôt sept jours après la signification, et que, si le certificat est jugé raisonnable, le demandeur n'aura pas droit à l'enregistrement ou l'enregistrement de l'organisme de bienfaisance enregistré sera révoqué.

D'après le paragraphe 5(2), le certificat signifié au titre du paragraphe 5(1), ou toute question liée à celui-ci, ne peut faire l'objet de contrôle, de restriction, de prohibition, d'évocation, d'annulation ni d'aucune autre intervention, sauf en conformité avec le projet de loi.

Toutefois, le demandeur ou l'organisme de bienfaisance enregistré peut demander à un juge de la Cour fédérale : *a*) de rendre une ordonnance interdisant la publication ou la diffusion de quelque façon que ce soit de son identité, sauf en conformité avec le projet de loi; que les documents déposés auprès de la Cour fédérale en ce qui concerne l'examen judiciaire soient considérés comme confidentiels (paragraphe 5(3)). Les parties à la demande ne peuvent interjeter appel ni demander la révision judiciaire d'une ordonnance rendue au titre du paragraphe 5(3) (paragraphe 5(4)).

Dès que possible après la signification de l'avis prévu au paragraphe 5(1), mais au plus tôt sept jours après celle-ci, le solliciteur général ou son délégué est tenu de déposer une copie du certificat à la Cour fédérale pour que cette dernière détermine s'il est raisonnable, et de faire signifier au demandeur ou à l'organisme de bienfaisance enregistré un avis l'informant du dépôt (paragraphe 5(5)).

Aux termes du paragraphe 6(1), dès que la Cour fédérale est saisie du certificat, le juge procède sans tarder de la façon suivante :

- il examine à huis clos les renseignements en matière de sécurité ou de criminalité que le solliciteur général et le ministre du Revenu national ont pris en considération et recueille les autres éléments de preuve ou d'information présentés par ces derniers ou en leur nom; il peut, à la demande de ces ministres, recueillir tout ou partie de ces éléments en l'absence du demandeur ou de l'organisme de bienfaisance enregistré et du conseiller le représentant, s'il estime que leur divulgation porterait atteinte à la sécurité nationale ou à celle de personnes;

- il fournit au demandeur ou à l'organisme un résumé écrit des renseignements dont il dispose – sauf ceux dont la divulgation pourrait, à son avis, porter atteinte à la sécurité nationale ou à celle de personnes – afin de lui permettre d'être suffisamment informé des circonstances ayant donné lieu au certificat;

- il donne au demandeur ou à l'organisme la possibilité d'être entendu;

- il décide si le certificat est raisonnable compte tenu des renseignements dont il dispose ou, dans le cas contraire, l'annule.

La décision rendue sur le caractère raisonnable du certificat n'est susceptible ni d'appel ni de révision judiciaire (paragraphe 6(2)).

D. Preuve (articles 7-9)

Pour l'application du paragraphe 6(1), le juge peut, sous réserve de l'article 8, admettre en preuve les renseignements pertinents, indépendamment de leur recevabilité devant les tribunaux, et peut se fonder sur eux pour rendre sa décision sur le caractère raisonnable du certificat (article 7).

De plus, le paragraphe 8(1) dispose que, pour l'application du paragraphe 6(1), procédant à huis clos et en l'absence du demandeur ou de l'organisme de bienfaisance enregistré ou du conseiller le représentant :

- le solliciteur général ou le ministre du Revenu national peut présenter au juge une demande en vue de faire admettre en preuve des renseignements obtenus sous le sceau du secret de gouvernements d'États étrangers, d'organisations internationales d'États ou de leurs agences ou institutions;

- le juge doit examiner les renseignements et accorder au représentant du ministre qui a présenté la demande la possibilité de lui présenter ses arguments sur la pertinence des renseignements et le fait qu'ils ne devraient pas être divulgués au demandeur ou à l'organisme ou au conseiller le représentant parce que cette divulgation porterait atteinte à la sécurité nationale ou à celle de personnes.

Le paragraphe 8(2) prévoit que ces renseignements sont renvoyés au représentant du ministre qui a présenté la demande et ne peuvent servir de fondement à la décision rendue au titre du paragraphe 6(1) sur le caractère raisonnable du certificat dans les cas suivants :

- le juge détermine qu'ils ne sont pas pertinents;
- le juge détermine qu'ils sont pertinents, mais qu'ils devraient faire partie du résumé à fournir au titre du paragraphe 6(1);
- le ministre qui a présenté la demande la retire.

Le paragraphe 8(3) prévoit que, si le juge décide que ces renseignements sont pertinents mais que leur divulgation au titre du paragraphe 6(1) porterait atteinte à la sécurité nationale ou à celle de personnes, il ne les inclut pas dans le résumé mais peut s'en servir comme fondement à la décision qu'il rend au titre du paragraphe 6(1) sur le caractère raisonnable du certificat.

Le certificat jugé raisonnable au titre du paragraphe 6(1) établit de façon concluante que, selon le cas, le demandeur n'a pas droit au statut d'organisme de bienfaisance enregistré ou l'organisme de bienfaisance enregistré ne se conforme plus aux exigences relatives à son enregistrement (paragraphe 9(1)). Dès que le certificat est jugé raisonnable, le solliciteur général le fait publier dans la *Gazette du Canada* (paragraphe 9(2)).

E. Révision du certificat (articles 10-13)

Le demandeur ou l'organisme de bienfaisance enregistré qui a fait l'objet d'un certificat jugé raisonnable au titre du paragraphe 6(1) et qui croit que la situation a évolué d'une manière importante depuis ce jugement peut, en s'adressant par écrit au solliciteur général, demander à celui-ci et au ministre du Revenu national de réviser le certificat (paragraphe 10(1)). Le solliciteur général notifie la demande au ministre du Revenu national sans délai (paragraphe 10(2)).

Afin de statuer sur la demande, les ministres peuvent prendre en compte les renseignements présentés par l'auteur de la demande et les renseignements en matière de sécurité et de criminalité qui sont mis à leur disposition (paragraphe 10(3)). Les ministres rendent leur décision dans les 120 jours suivant la réception de la demande par le solliciteur général (paragraphe 10(4)). Le paragraphe 10(5) dispose que les ministres peuvent décider que, depuis que le certificat a été jugé raisonnable :

- ou bien la situation n'a pas évolué d'une manière importante et rejeter la demande (alinéa 10(5)*a*));
- ou bien la situation a évolué d'une manière importante et le certificat, pour les motifs visés à l'article 4, soit continue d'avoir effet (sous-alinéa 10(5)*b*)(i)), soit est révoqué à la date de leur décision (sous-alinéa 10(5)*b*)(ii)).

D'après le paragraphe 10(6), si la décision n'est pas rendue dans le délai de 120 jours suivant la réception de la demande, le certificat est révoqué à l'expiration de ce délai. Dès que la décision est rendue ou que le certificat est révoqué en application du paragraphe 10(6), le solliciteur général ou son délégué fait signifier ce fait, par des moyens qui sont précisés, à l'auteur de la demande (paragraphe 10(7)).

Le paragraphe 11(1) dispose que l'auteur de la demande de révision prévue au paragraphe 10(1) peut demander à la Cour fédérale de réviser la décision rendue au titre de l'alinéa 10(5)*a*) ou du sous-alinéa 10(5)*b*)(i). Il donne au solliciteur général un préavis écrit de la demande et celui-ci

en fait part au ministre du Revenu national. Le tribunal procède à la révision conformément à l'article 6, avec les adaptations nécessaires. Le paragraphe 11(2) prévoit que, dans le cas où la Cour fédérale annule la décision des ministres voulant qu'il n'y ait pas eu d'évolution importante depuis que le certificat a été jugé raisonnable, elle leur renvoie la demande pour décision au titre de l'alinéa 10(5)*b*). Dans le cas où la Cour fédérale annule la décision des ministres rendue au titre du sous-alinéa 10(5)*b*)(i), le certificat est révoqué à la date de l'annulation (paragraphe 11(3)). La décision de la Cour fédérale n'est susceptible ni d'appel ni de révision judiciaire (paragraphe 11(4)).

Aux termes de l'article 12, le solliciteur général est tenu de publier dans la *Gazette du Canada*, avec une mention du certificat publié antérieurement, un avis de :

- de la décision rendue au titre du sous-alinéa 10(5)*b*)(ii);
- de la révocation d'un certificat en application du paragraphe 10(6);
- de la décision de la Cour fédérale rendue au titre de l'article 11 annulant la décision rendue au titre du sous-alinéa 10(5)*b*)(i).

L'article 13 précise que, sauf si un certificat est révoqué avant son terme, sa durée de validité est de trois ans à compter de la date à laquelle il est, en premier lieu, jugé raisonnable au titre du paragraphe 6(1).

F. Modification de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (articles 15-19)

Le projet de loi prévoit un certain nombre de modifications corrélatives à la *Loi de l'impôt sur le revenu* (articles 15-19), dont une qui permettra la révocation de l'enregistrement d'un organisme de bienfaisance s'il fait l'objet d'un certificat considéré comme raisonnable par un juge aux termes du paragraphe 6(1) du projet de loi.

G. Dispositions de coordination (article 20)

Le projet de loi C-16 reflète certaines dispositions de l'actuelle *Loi sur l'immigration* (article 40.1 de cette loi). La Cour fédérale du Canada a établi que le processus prévu par la *Loi sur l'immigration* respecte les principes de la justice fondamentale et est conforme à la *Charte canadienne des droits et libertés.*

Le projet de loi C-11 : Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés – dont le Parlement est actuellement saisi (37^{e} législature, 1re session) – remplacera, s'il devient loi, l'actuelle *Loi sur l'immigration*. L'article 76 du projet de loi C-11 remplacera l'actuel article 40.1 de la *Loi sur immigration* si le projet de loi C-11 reçoit la sanction royale et l'article 76 est proclamé en vigueur. L'article 76 comporte un certain nombre de modifications par rapport à l'article 40.1, mais elles ne sont pas importantes.

L'article 20 du projet de loi C-16 dispose que, si le projet de loi C-11 reçoit la sanction royale, un certain nombre de dispositions de coordination seront insérées dans le projet de loi C-16 et la *Loi de l'impôt sur le revenu* au moment de l'entrée en vigueur de l'article 1 du projet de loi C-16 ou de l'article 76 du projet de loi C-11, selon la dernière des deux dates. L'objet de ces modifications est de veiller à ce que les dispositions du projet de loi C-16 reflètent les dispositions correspondantes du projet de loi C-11. Par conséquent, au moment prévu, le projet

de loi C-16 sera modifié pour tenir compte du libellé de l'article 76 du projet de loi C-11. La *Loi de l'impôt sur le revenu* sera également modifiée pour refléter les changements dans les articles pertinents du projet de loi C-16.

H. Règlements et entrée en vigueur (article 21)

Le projet de loi donne au gouverneur en conseil le pouvoir de prendre les règlements qu'il estime nécessaires à l'application du projet de loi (article 14).

Le projet de loi C-16, article 20 excepté, entre en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil (article 21).

COMMENTAIRE

Certains groupes et personnes s'inquiètent du fait que le projet de loi emploie le terme « terrorisme » sans jamais le définir. Il a été dit aussi que le projet de loi donnait l'impression, dénuée de fondement, que tout le financement fourni à partir du Canada pour des activités terroristes transite par des organismes de bienfaisance. On craint également que le projet de loi ne nuise aux organismes de bienfaisance légitimes. Il semble qu'il ne soit pas nécessaire de prouver qu'un organisme de bienfaisance avait l'intention de soutenir des activités terroristes. Certaines organisations redoutent que le projet de loi soit utilisé contre des organismes de bienfaisance qui n'ont jamais été mêlés à des activités terroristes, pour la seule raison qu'il y a des motifs raisonnables de croire qu'ils appuieront le terrorisme plus tard.

On a aussi déploré que le projet de loi ne prévoie pas la possibilité d'en appeler de la décision d'un juge de la Cour fédérale voulant qu'un certificat soit raisonnable. C'est ce certificat qui permet de déclarer qu'un demandeur n'a pas droit au statut d'organisme de bienfaisance inscrit, ou, s'il s'agit d'un organisme enregistré, de révoquer son enregistrement.

Des fonctionnaires ont avoué que le projet de loi C-16 n'allait pas assez loin pour honorer les obligations que le Canada a contractées dans la Convention de 1999 de l'ONU pour la suppression du financement du terrorisme. Celle-ci exige que les signataires légifèrent pour criminaliser la collecte de fonds au profit d'activités terroristes. Au moins une organisation était intervenue plus tôt auprès du gouvernement pour lui demander de lutter contre le financement de la violence politique autrement que par le truchement du régime d'enregistrement des organismes de bienfaisance, soit en modifiant le *Code criminel* pour interdire carrément la collecte de fonds au profit du terrorisme.

---

* Avertissement : Par souci de clarté, les propositions législatives du projet de loi décrit dans le présent résumé législatif sont énoncées comme si elles avaient déjà été adoptées ou étaient déjà en vigueur. Il ne faut pas oublier, cependant, qu'un projet de loi peut faire l'objet d'amendements au cours de son examen par la Chambre des communes et le Sénat, et qu'il est sans effet avant d'avoir été adopté par les deux chambres du Parlement, d'avoir reçu la sanction royale et d'être entré en vigueur.

Si vous désirez en obtenir une version papier, veuillez composer le 996-3942 ou [redacted]

envoyer un courriel à l'adresse suivante : -Bibliothèque